

Ataque de la OTAN a Yugoslavia durante la guerra de Kosovo (1999)

Por Jorge Luis Marzo

Los medios utilizados para la guerra psicológica en el conflicto entre la OTAN y Yugoslavia abarcan una gran variedad tipológica; desde el clásico lanzamiento de octavillas y emisión de programas de radio, pasando por la cada vez más sofisticada utilización del medio televisivo, hasta el más reciente uso de las redes electrónicas y de Internet.

Diversas fuentes oficiales e independientes han señalado que la OTAN arrojó durante los dos meses de ataques aéreos (marzo y abril de 1999), cerca de 35 millones de octavillas sobre suelo yugoslavo, incluyendo Kosovo.

En un información recogida por el diario canadiense Toronto Star el 24 de abril, el capitán de la Marina norteamericana Stephen Honda, del Mando Meridional de la OTAN con sede en Nápoles, confirmaba la masiva campaña de lanzamiento de octavillas, señalando que "los volantes se lanzan sobre países vecinos en los que las condiciones de viento son óptimas para hacerlas llegar a los objetivos señalados".

Evidentemente, la reacción serbia contra estas actividades psicológicas no se hizo esperar. Así, según informó la BBC el día 15 de abril, un reportero de la televisión serbia, haciéndose eco del lanzamiento de este tipo de material impreso, comentó en pantalla: "En su ceguera criminal, los autores analfabetos de las octavillas de la OTAN han ido tan lejos como para creer que pueden usar octavillas para mentir y engañar a nuestra gente".

Doce días después, el martes 27 de abril, y también según la BBC, radio Tanjug y Radio Belgrado anunciaron que el Cuartel General de Defensa Civil de Vranje advertía a la población que la OTAN estaba lanzando octavillas y latas de Coca-Cola explosivas cerca de la frontera macedonia. La declaración decía: "A fin de infligir pérdidas humanas y causar miedo y ansiedad entre la población de la región de Pcinj, la criminal fuerza aérea de la OTAN, en añadidura a sus frecuentes y brutales bombardeos, ha comenzado a lanzar octavillas y trampas explosivas. Estas trampas tienen la forma de bolígrafos comunes, mecheros, pequeñas cajas diseñadas atractivamente o latas de Coca-Cola, que al tocarlas o abrirlas, explotan matando a la persona que las manipula". El mensaje transmitía también el aviso de no tocar objetos sospechosos, y en caso de dudas notificarlo a las fuerzas de seguridad.

Todo el material impreso aliado utilizado en Yugoslavia fue lanzado por sofisticados aparatos de guerra psicológica del ejército norteamericano, que además se encargaban de transmitir *in situ* emisiones de radio y televisión. Entre estos aparatos, destaca el cada vez más conocido EC-130E "Commando Solo", una versión altamente modificada del avión de transporte C-130 Hércules. Equipado con tecnología digital puntera, puede emitir tanto señales de televisión como de radio sobre zonas seleccionadas, así como realizar operaciones de interferencia sobre señales enemigas. Su operatividad está a cargo de la 193rd

Special Operations Wing de la Air National Guard, con sede en Harrisburg, Pennsylvania (en la actualidad instalada en la base alemana de Ramstein) y bajo la asignación de la Air Force Special Operations Command. Su historial incluye operaciones de guerra psicológica en las campañas de Vietnam, la isla de Grenada, en Panama, Haití y durante la Guerra del Golfo. Este grupo especial está compuesto por unos 1100 individuos, entre militares y civiles. Su presupuesto anual operativo es de 35 millones de dólares (unos 5.500 millones de pesetas), mientras que los activos técnicos (sin incluir los seis aviones en funcionamiento y los edificios) sobrepasan los 100 millones de dólares (15.900 millones de pesetas). El lema de esta unidad es del todo sintomático: “Electrones, no balas”

Como reflejo de la importancia de la guerra mediática en este conflicto, cabe señalar el comentario que realizó la Secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, en una comparecencia ante el Comité de Relaciones Exteriores del Senado, en el que mostraba su frustración respecto a la guerra de información en el conflicto balcánico: “[Milosevic] tiene una máquina de propaganda muy ajustada. Es de una gran sofisticación. Es evidente que es uno de nuestros problemas más serios”.

La propia Secretaria de Estado, como hiciera también previamente el Presidente Clinton, leyó un mensaje, en serbo-croata –lengua que domina a la perfección debido a sus orígenes eslavos– para ser transmitida “a través” de la televisión y la radio serbias, en el que indicaba que los ataques de la OTAN no iban dirigidos a la población sino a debilitar la maquinaria militar yugoslava con el fin de parar la violenta limpieza étnica en Kosovo.

El lunes 5 de abril, aviones EC-130E de la OTAN emitieron por primera vez imágenes de televisión sobre Belgrado, a través del canal 21 de la red serbia. Según espectadores de la capital que recibieron la señal, –“muy débil y que aparecía y desaparecía constantemente”– al inicio de la emisión se apreciaba un mapa de Yugoslavia en el que, sobreimpreso, aparecía una insignia de la OTAN y una inscripción en serbio que decía: “La voz unida de la OTAN”. Más adelante, continuaba: “Si supieras la campaña de limpieza étnica que se está produciendo en Kosovo, te quedarías estupefacto. Milosevic está intentando mostrar que es más poderoso de que lo realmente es... ¿Es éste el comportamiento de un ejército profesional?”

La televisión serbia, por su parte, proyectó constantemente imágenes de gran intensidad propagandística. Algunos de las tácticas eran la comparación entre los bombardeos nazis de Belgrado en 1941 y los bombardeos actuales de la OTAN. Se mostraban películas y documentales de la lucha contra el ejército alemán en la Segunda Guerra Mundial. Asimismo, aparecían continuamente en pantalla escenas de vida rural junto a monasterios, subrayando ciertos valores culturales e históricos del universo serbio. También las nuevas tecnologías digitales han supuesto un nuevo enfoque en la manera en que se proyecta la propaganda. Muchos anuncios mostrados por la televisión serbia, de una gran

calidad gráfica y técnica, tenían un indudable impacto visual. Especialmente remarcables son los clips que a ritmo de la música de “Misión Imposible” mostraban a Clinton como el nuevo Hitler o reproducían un despliegue de cazas aliados en una formación cerrada con la forma de una esvástica o, por ejemplo, enseñaban la entrada de un cementerio, como si se tratara de la entrada de un campo de exterminio nazi, con una inscripción sobre la puerta que reza: “Las bombas os liberan”, en alusión al lema que presidía los “lager” alemanes, “El trabajo os libera”.

“Para los serbios, los medios de información son probablemente su principal arma en el conflicto contra la OTAN, razón por la cual la OTAN ha atacado la televisión serbia definiéndola como ‘objetivo militar legítimo’”, comentó el profesor Phil Taylor, especializado en guerra mediática, en referencia por ejemplo a las palabras de Clare Short, secretario de estado británico para el desarrollo internacional, en las que se definía a “la máquina de propaganda serbia” como “un objetivo legítimo ya que prolonga la guerra y causa un sufrimiento indecible a la gente de Kosovo”. Y añade Taylor que “aunque el ‘Commando Solo’ está siendo empleado en los Balcanes, transmitiendo radio y televisión en los servicios domésticos, hay que tener presente que muchos serbios pueden ver servicios de televisión internacionales como las “odiadas” CNN, BBC World y BSKYB. Lo verdaderamente nuevo es el uso propagandístico de los teléfonos móviles y de internet [...] Al empezar el bombardeo, un individuo serbio envió más de 2000 mensajes electrónicos que contenían macro-virus a los ordenadores de la OTAN, y el Ministerio de Defensa británico recibió 1400 entradas hostiles de origen yugoslavo”. El sistema de correo electrónico del Cuerpo de Marines norteamericano quedó inoperativo durante los primeros días de la contienda a causa de la introducción de un virus llamado *Melissa*.

También el Dallas Morning News informó de la recepción de multitud de correos electrónicos hostiles en el Pentágono y en la sede electrónica de la OTAN en Bruselas. Internet se convierte así en valor fundamental de información psicológica. Por razones complejas de evaluar, las voces electrónicas yugoslavas en las redes no fueron debilitadas, ni siquiera las del ejército federal. Por su parte, el ejército yugoslavo bloqueó la posibilidad de recibir correo electrónico en sus web-sites, aunque la mayoría de ellas siguieron abiertas a consulta. Además, permitieron la apertura de multitud de webs en coordinación con el grupo de red “beograd.com”, afincado en Boston. John Pike, un especialista de defensa de la Federación Americana de Científicos, comentaba su sorpresa de que los especialistas de guerra cibernética de la OTAN no hayan acabado con estas webs militares serbias. Según Pike, “en su momento hubo mucha preocupación cuando los Hutus en Ruanda utilizaron la radio para incitar al genocidio de los Tutsis. Entonces se dijo que uno de los medios militares más

efectivos para parar los asesinatos hubiera sido el bombardeo de las emisoras de radio.”

Radio Yugoslavia informó a finales de mayo que se habían recibido más de 2 millones de “hits” o entradas de visitantes en su web-site desde que comenzaran los bombardeos de la OTAN, denunciando también la existencia de “actividades criminales camufladas de la CIA encaminadas a hacer pasar por serbias determinadas web-sites que han aparecido recientemente en ciertos servidores”.

Se calcula que existen unos 100.000 internautas en Yugoslavia, siendo la mayoría de las web-sites para consumo internacional. Parece ser ésta otra razón de que los estrategas de la OTAN decidieron atacar la radiotelevisión serbia y dejar de lado las redes electrónicas. La televisión serbia –única fuente disponible de información interna tras las recientes purgas de los medios independientes– emitía eminentemente para sus propios ciudadanos, mientras que las redes aparecían como quizás la mejor puerta abierta a una guerra de información occidental sobre los ciudadanos yugoslavos.

Asímismo, según diversas fuentes, los aliados se sirvieron de los teléfonos móviles personales existentes en Yugoslavia para canalizar información y propaganda individualizada. Este sistema tiene la ventaja técnica de poder controlarse por satélite, algo muy factible dado el control casi absoluto que de estos mecanismos tiene el ejército norteamericano, y evitar así la interceptación de las transmisiones por parte de las autoridades yugoslavas.

Los serbios arrojaron varias veces propaganda sobre los kosovares también. En agosto de 1998 un avión del Ministerio de Asuntos Internos serbio lanzó octavillas sobre Kosmet y sobre la provincia de Metohija llamando a todos los albaneses étnicos a volver a sus casas. La octavilla garantizaba su seguridad. La octavilla decía: "El gobierno de Serbia conoce la diferencia entre ciudadanos albaneses y terroristas. Todos los ciudadanos de Kosmet desean la paz. Los terroristas no pueden traer nada bueno. Sólo traen maldad, toman vuestros pueblos, ponen pistolas en vuestras manos, deshonran vuestras mujeres y niñas, os quitan vuestro dinero para el llamado Ejército de Liberación de Kosovo y os bloquean las carreteras."

2-Frecuencias

Emisor: OTAN

Receptor: Poblaciones de Belgrado y Subotica

Fecha: 5 de abril de 1999



mornings in belgrade

- Interviews with world leaders
- News: international and regional
- Messages to the Serb people
- NATO policy statements

nato allied voice

radio and television station

FM 92.5
FM 101.2
AM 1003

“We want to talk to you .”



04-E-03-L001

Texto:

“FM 92.5 FM 101.2 AM 1003
“Queremos hablar contigo.”

Esta octavilla informa a la población de Belgrado de las emisoras de la OTAN a las que pueden conectarse.

Los contenidos de estos programas están a cargo del Grupo IV de Operaciones Psicológicas del Ejército norteamericano, con sede en Fort Bragg, Carolina del Norte. A su vez, el avión transmisor EC-130E “Comando Solo” redirecciona continuamente la programación radiofónica de las emisoras Radio

Free Europe/Radio Liberty (RFE/RL) y Voice of America (VOA), cuyos contenidos consisten básicamente en noticias en serbio y música pop. En una declaración de un miembro de la VOA, se subrayaba que los EC-130E “están continuamente en el aire, siempre en algún lugar sobre Serbia”. Los programas se identifican a si mismos dentro de la emisora “Allied Voice Radio and Television”, y se dice que emite en las frecuencias 1003khz de onda media y en las 87.9 y 106.5mhz de FM.

El 8 de abril de 1999, estas emisoras lanzaron emisiones de 24 horas en FM sobre Serbia desde un solitario transmisor en Bosnia. Posteriormente, se negoció la instalación de otros transmisores en Bulgaria y Rumanía.


La BBC informó que oficiales húngaros esquivaban ciertas preguntas de los periodistas sobre el uso del espacio aéreo húngaro por parte de aviones de guerra psicológica de la OTAN en misiones radiofónicas sobre Yugoslavia. El diario magiar Nepszava informó de que algunos de estos aviones estarían emitiendo programas de la RFE/RL y de la VOA desde Hungría en las frecuencias de FM 100.5 y 106.5 en serbo-croata y en inglés. El portavoz del Ministerio de Exteriores húngaro, Gabor Horvath, señaló ante estos insistentes rumores que “en todo caso, tal actividad estaría justificada para proporcionar a los yugoslavos información veraz y objetiva, dada las amplias restricciones informativas impuestas por Milosevic”.

3- ¿Qué se está jugando él?

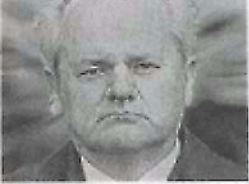
Emisor: OTAN

Receptor: Población de Belgrado

Fecha: 1 de marzo de 1999



Са чиме то
он нађе да
се коцка?



Слободан Милошевић се већ годинама коцка са будућношћу српског народа. Његовом политиком изгубљена је Крајина, источна Славонија, Барања и Сарајево. Он се сада поново коцка својим погромом на Косову. Он се клади са српском колевком, са српским местом у свету и са животима својих људи. Зар је то све његово, лично и сме да се прокоцка?

94-B-021.002

Texto:

“¿Qué se está jugando él? Slobodan Milosevic se está jugando desde hace años el futuro del pueblo serbio. Gracias a su política se perdió Krajina, Eslavonia oriental, Baranja y Sarajevo. Ahora está jugando de nuevo son su terror en Kosovo. Está arriesgando la cuna serbia, la posición serbia en el mundo y las vidas de su gente.

¿Es todo esto propiedad personal suya para que pueda jugar con ella?”

4- La OTAN ataca

Emisor: OTAN

Receptor: Yugoslavia

Fecha: abril de 1999



Texto:

“Ataques de la OTAN. En Marzo de 1998, las Naciones Unidas estaban buscando la solución diplomática del conflicto en Kosovo. Desde entonces la comunidad internaional hizo todos los esfuerzos para conseguir la colaboración pacífica. El 18 de Marzo de 1999 los Albaneses de Kosovo estuvieron de acuerdo con el plan de desarmar el ELK y mantener Kosovo como parte legal y autónoma de la República Federal de Yugoslavia. Sin embargo, vuestros líderes políticos rechazaron esta posibilidad con desprecio e intensificaron la campaña militar de maltrato y violencia contro todo el pueblo Albano–kosovar.

Acuerdo político provisional

El camino hacia la paz.”

5- refugiados kosovo

Emisor: OTAN

Receptor: Yugoslavia

Fecha: abril de 1999



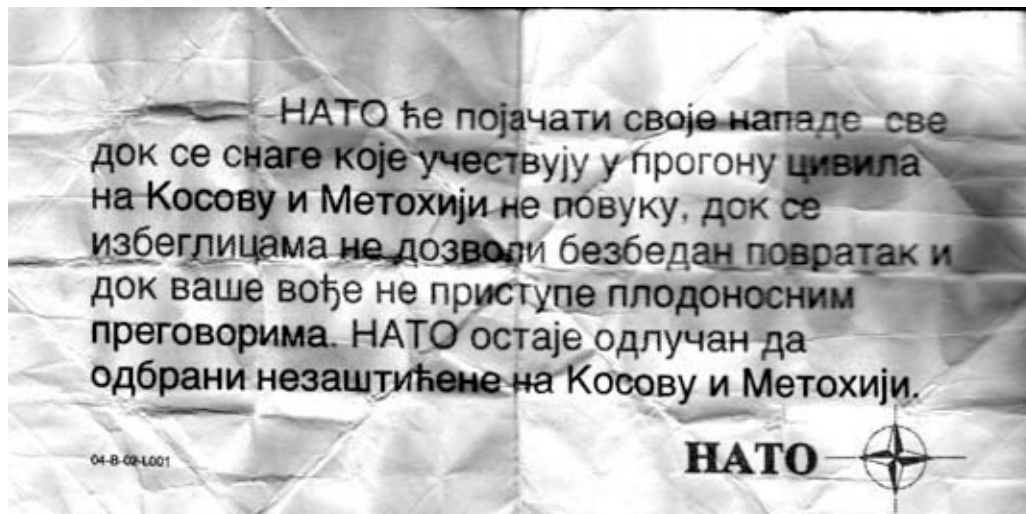
Con esta imagen, la OTAN pretende concienciar a los ciudadanos serbios de las tragedias ocurridas al pueblo albano-kosovar.

6- La OTAN ataca 2 (2 caras)

Emisor: OTAN

Receptor: Población yugoslava

Fecha: abril de 1999





Texto:

“a) La OTAN intensificará sus ataques hasta que las fuerzas que participan en la persecución de los civiles en Kosovo y Metohija se retiren, se permita el regreso seguro de los refugiados y vuestros líderes accedan a negociaciones fructíferas.

La OTAN está decidida defender a los desprotegidos de Kosovo y Metohija.

b) Los ataques de la OTAN

Las semanas pasadas el ejército y la policía serbias, bajo el mando directo de Slobodan Milosevic, vaciaron muchos pueblos y villas de Kosovo y Metohija e incendiaron y destruyeron miles de casas. Separaron los padres de familias de sus mujeres e hijos y los fusilaron. Se sospecha que fueron asesinadas miles de personas inocentes y desarmadas. Centenares de miles están huyendo del terror de Milosevic. No permitáis que el patriotismo mal entendido os vincule con sus crímenes.”

7- Banderas

Emisor: OTAN

Receptor: Población yugoslava

Fecha: abril de 1999



Texto:

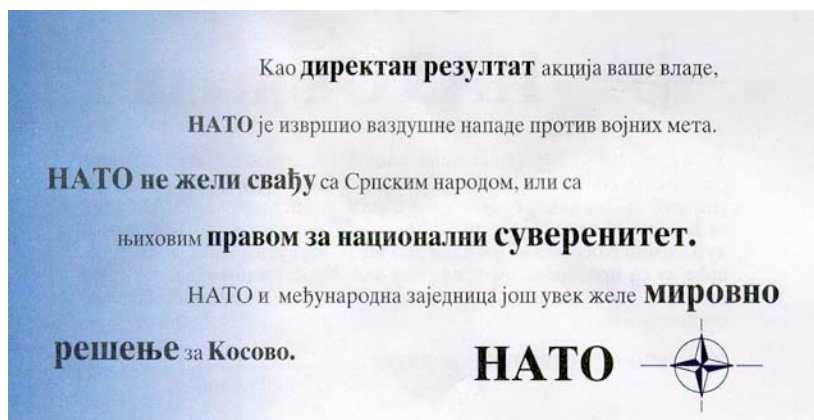
"Nosotros estamos totalmente comprometidos...
Las armas de la democracia son profundas. Nosotros podemos seguir luchando
en esta campaña durante meses y meses si no años.
General Henri Shelton
Jefe del personal General americano
30 de abril de 1999"

8- Como resultado directo

Emisor: OTAN

Receptor: Población de Subotica

Fecha: abril de 1999



Texto:

“Como resultado directo de las acciones de vuestro gobierno, la OTAN realizó ataques aéreos contra objetivos militares.

La OTAN no quiere un conflicto con el pueblo serbio o con su derecho a la soberanía nacional.

La OTAN y la comunidad internacional todavía quieren una solución pacífica para Kosovo.

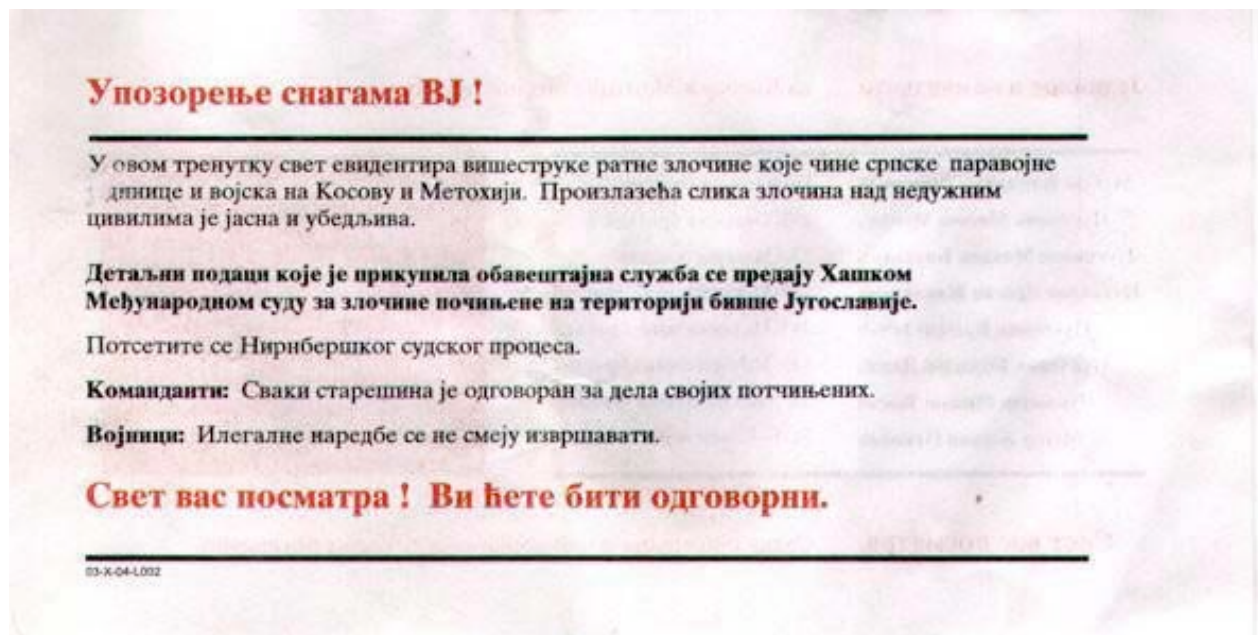
OTAN.”

9- listado criminales

Emisor: OTAN

Receptor: Ejército yugoslavo

Fecha: abril de 1999



Јединице и команданти ... на Косову и Метохији под присмотром.

М. Ген. Владимир Лазаревић	Приштински корпус
Пуковник Милош Мандић	252. Оклопна бригада
Пуковник Младен Ђирковић	15. Оклопна бригада
Пуковник Драган Живановић	125. Моторизована бригада
Пуковник Крسان Јелић	243. Механизована бригада
Пуковник Божидар Делић	549. Моторизована бригада
Пуковник Милош Ђосан	52. Лака Ваздушна Одбрана
Мајор Жељко Пековић	52. Баталјон војне полиције

Пријављени злочини

Геноцид. Убиства. Људски штитови. Етничко чишћење. Силовање. Присилна евакуација. Масовне гробнице. Пљачка. Депортација. Разарање кућа, цркви и културних објеката и злочини против човечанства.

Свет вас посматра.

Сваки старешина је одговоран за дела својих потињених.

Texto:

“a) ¡Aviso a las fuerzas del Ejército Yugoslavo!

En este momento el mundo se está percatando de los múltiples crímenes de guerra realizados por las fuerzas paramilitares serbias en Kosovo y Metohija. La imagen de los crímenes realizados sobre civiles desarmados es clara e impactante.

Las informaciones detalladas recogidas por el servicio de información se entregan al juzgado internacional en la Haya para los crímenes en el territorio de la ex Yugoslavia.

Recordad el juicio de Nüremberg.

Comandantes: cada superior es responsable de los actos de sus subordinados.

Soldados: las órdenes ilegales no se pueden llevar a cabo.

¡El mundo os está observando! Vosotros seréis responsables.

b) Tropa y oficiales de Kosovo y Metohija bajo vigilancia:

M. General Vladimir Lazarevic, Cuerpo de Pristina

Coronel Milos Mandic, 252^a brigada acorazada

Coronel Mladen Cirkovic, 15^a brigada acorazada

Coronel Dragan Zi...vic, 125^a brigada motorizada

Coronel Kr. Jelic, 243^a brigada mecanizada

Coronel Bozidar Dedic, 549^a brigada motorizada

Coronel Milos Bosan, 52^a defensa antiaérea ligera

Comandante Zeljko Pekovic, 52^o batallón de policía militar

El mundo os está observando.

Cada superior es responsable de los actos de sus subordinados”

10- cara Milosevic

Emisor: OTAN

Receptor: Población yugoslava

Fecha: abril de 1999



Texto:

“¿Respuestas correctas?”

11- ¡Venga!

Emisor: OTAN

Receptor: Población yugoslava

Fecha: abril de 1999

Чик ПОГОДИТЕ
о чему
ВАМ то Милошевић
НЕ говори.

Милошевић се користи лажима
Он цензурише ваше медије и
ућуткује сву и сваку
критику. Упркос томе, све
више српских вођа и грађана
почињу да увиђају истину и
да је отворено изричу.
Сваким даном настављања
погрома масовних убистава,
систематског силовања,
присилне евакуације и
осталих грозота на Косову и
Метохији. Милошевић се
коцка са политичком и
економском будућношћу
Србије. Његова политика
вам разара земљу и држи
вас изолованим од светске
заједнице.



04-B-03-L001

Texto:

“Venga, adivinad qué es lo que Milosevic no os cuenta.
Milosevic utiliza mentiras.

Él controla vuestros medios de comunicación y silencia cualquier crítica. a pesar de eso cada vez más líderes y ciudadanos serbios se dan cuenta de la verdad y empiezan a pronunciarla en voz alta.

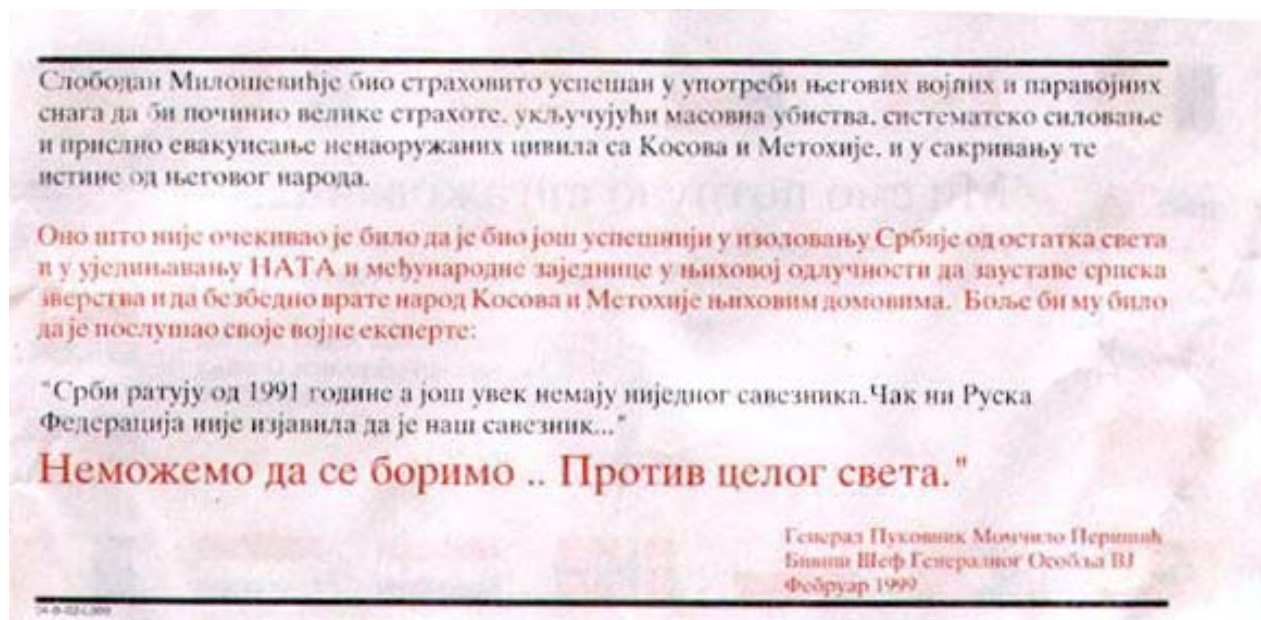
En la medida en que cada día va avanzando el terror de los asesinatos masivos, violaciones sistemáticas, evacuaciones forzadas y otros crímenes en Kosova y Metohija, Milosevic juega con el futuro político y económico de Serbia. Su política está destruyendo el país y os mantiene aislados de la comunidad internacional.”

12- exjefe de personal

Emisor: OTAN

Receptor: Población yugoslava

Fecha: abril de 1999



Texto:

“Slobodan Milosevic tuvo mucho éxito en la utilización de sus fuerzas militares y paramilitares para extender el terror, incluyendo asesinatos masivos, violaciones sistemáticas y evacuaciones forzadas de civiles desarmados en Kosovo y Metohija y en esconder esa verdad de su propio pueblo.

Lo que ni siquiera esperaba es que tuviera aún más éxito en el aislamiento de Serbia del resto del mundo y en la unificación de la OTAN y la comunidad internacional entorno a la decisión de detener la barbarie serbia y de devolver el pueblo de Kosovo y Metohija seguro a su casa.

Habría hecho mejor si hubiera escuchado a sus expertos militares:

"Los Serbios están en guerra desde el año 1991 y todavía no tiene ni un sólo aliado. Ni tan sólo la Federación Rusa se declara nuestro aliado.

No podemos luchar... Contra todo el mundo"

General Coronel M... Per...
Ex Jefe de personal del Ejército Yugoslavo”

13- apache

Emisor: OTAN

Receptor: Ejército yugoslavo

Fecha: abril de 1999



Attention VJ Forces!

You can hide, but NATO forces still see you.

Remain in Kosovo and face certain death; or leave your unit and your equipment, and get out of Kosovo now.

If you choose to stay, NATO forces will relentlessly attack you, with many different weapon systems, from many different nations, from the land, from the sea, and from the sky.

Stop following Milosevic's orders to commit genocide and other atrocities against civilians in Kosovo.

You are responsible for your own actions, and ultimately will be held accountable.

The choice is yours.

NATO

03-009L004

Algunas octavillas lanzadas por la OTAN sobre unidades acorazadas del ejército yugoslavo mostraban aviones de ataque terrestre A-10 Thunderbolt con el siguiente mensaje: "No me esperes". Otras octavillas, como la que aquí se reproduce, muestran el mismo mensaje pero con la imagen de un helicóptero de ataque Apache, mientras en el fondo aparece la figura de un tanque yugoslavo con un punto de mira encima. En otra octavilla, se vé también un Apache con la siguiente inscripción: "Iros u os cazaremos".

14- no fuel

Emisor: OTAN

Receptor: Población yugoslava

Fecha: abril de 1999



Texto:

"No hay gasolina

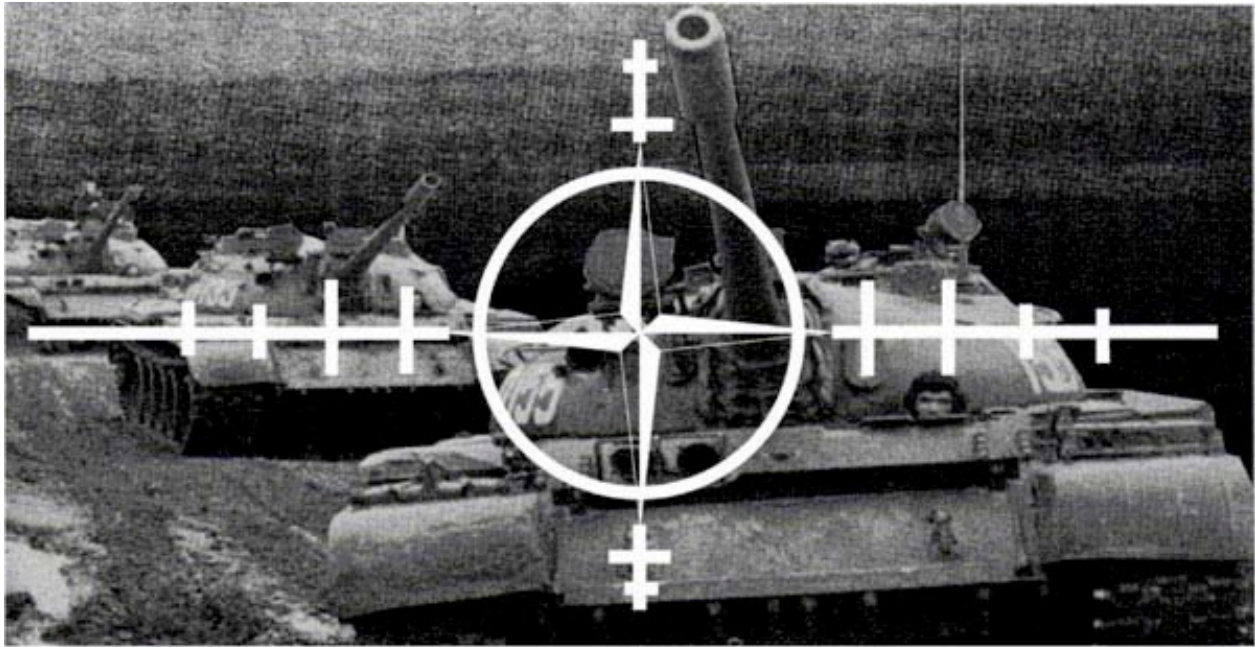
No hay poder
No hay comercio
No hay libertad
No hay futuro
Milosevic...
¿Cuánto tiempo vais a sufrir por Milósevic?"

15- attention

Emisor: OTAN

Receptor: Ejército yugoslavo

Fecha: abril de 1999



Attention:

**78th Motorized Brigade, 211th Armor Brigade,
52nd and 78th Mixed Artillery, and attached units:**

You are a NATO bombing target.



**You will continue to be bombed until you return to your
garrisons. Return while you still can.**

03-Q-02-L008

Texto:

“Atención:

La 78^a brigada motorizada, la 211^a brigada de la armada, 52^a y 78^a artillerías mixtas y unidades anexas:

Sois un objetivo a bombardear por la OTAN.

Continuaréis siendo bombardeados hasta que volváis a vuestras casernas.

Volved mientras podáis.”

16- no me espereis

Emisor: OTAN

Receptor: Unidades del Ejército yugoslavo estacionadas en Krume

Fecha: abril de 1999



Attention VJ Forces!

Over 13,000 Yugoslavian service members have already left the armed forces because they can no longer follow illegal orders in Milosevic's war against civilians in Kosovo.

Remain in Kosovo and face certain death, or leave your unit and your equipment, and get out of Kosovo now. If you choose to stay, NATO will relentlessly attack you from every direction.

The choice is yours.

NATO 

03-G-09-L004

Texto:

“¡No me esperéis!

Atención fuerzas VJ

Cerca de 13.000 miembros de los servicios yugoslavos han dejado las fuerzas armadas porque no pueden seguir cumpliendo las órdenes ilegales en la guerra de Milosevic contra los civiles en Kosovo.

Quedaos en Kosovo y enfrentad una muerte segura, o dejad vuestra unidad y vuestro equipo y marchaos de Kosovo ya. Si elegís quedaros, la OTAN os atacará desde todas las direcciones.

Vosotros elegís.

OTAN.”